

2013 Iraila - Septiembre - Septembre 248

## El Berria. Aportaciones recibidas

El documento *EUSKO IKASKUNTZA BERRIA. Arquitectura básica* en el que ha cristalizado el proceso de reflexión sobre el modelo de Sociedad, ha recibido más de treinta aportaciones de socias y socios.

**Sugerencias:** [ei-sev@eusko-ikaskuntza.org](mailto:ei-sev@eusko-ikaskuntza.org)



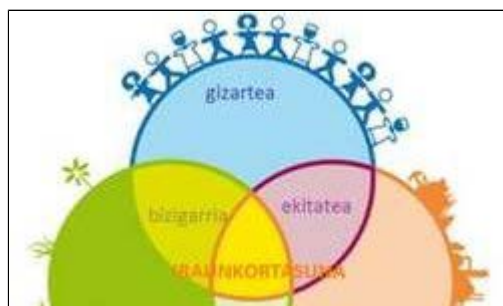
## Matriculaciones abiertas: postgrados y formación continua

Durante los meses de septiembre y octubre está abierto el plazo de matriculación para once postgrados universitarios de la UPV/EHU y de la UNED organizados en colaboración con Asmoz Fundazioa.



## DIKOMA proiektuaren lehen fasea lau udalerriren parte hartzearekin amaitu da

Udalerrri mailan hizkuntza-ekologiaren diskurtsoa sozializatzeko eta hizkuntza-komunitatearen sistema ahalmentzeko esku-hartze proiektuan lau udalerririk hartu dute parte.



## Getxo: historia de los baños de mar y del turismo

Siguiendo con el programa de investigaciones sobre la realidad marítima de Getxo, el socio Jose Mari Beascochea ha realizado un estudio histórico titulado "Historia de los baños de mar y el turismo en Getxo (1850-1930)".



## Acto de entrega del premio Premio Eusko Ikaskuntza-Laboral Kutxa 2013

El Palacio Miramar acogerá el próximo 15 de octubre el acto de entrega del Premio Eusko Ikaskuntza-Laboral Kutxa 2013 que reconoce la labor de Mari Carmen Gallastegui y Francisco Etxeberria.



## Ocho charlas dentro del programa "Acercando el Conocimiento"

Eusko Ikaskuntza ofrecerá desde setiembre y hasta diciembre ocho charlas en diferentes municipios navarros gracias a los convenios existentes con los municipios navarros.



## Jornada: Arqueologías de Épocas Recientes

A iniciativa de la Sección de Prehistoria-Arqueología, el 3 de octubre se va a celebrar en Bilbao una Jornada en torno a un tema no demasiado tratado: el patrimonio arqueológico cronológicamente próximo.



## Documentación medieval: Ataun, Pasaia, Lezo y Oiartzun

Cuatro archivos municipales de Gipuzkoa disponen ya de transcripciones de sus documentos medievales, tarea realizada por paleógrafos de Eusko Ikaskuntza y que se recoge en tres nuevos volúmenes de la colección "Fuentes Documentales Medievales".



### Eusko Ikaskuntzako Arabako egoitza aldateta

Abuztuaren 1etik aurrera Eusko Ikaskuntzako Arabako egoitza lekuz aldatuko dugu. Eusko Ikaskuntzako bulegoa Seminarioan izango da.

### Manuel Lekuona Saria

Iragan den irailaren 1etik irekirik dago Manuel Lekuona Sarira hautagaiak aurkezteko epea. Manuel Lekuona Saria 1983an sortu genuen, euskal kulturako pertsoneri interes handiko obra osoa (opera omnia) aitortzeko.

### Jean Haritschelharren heriotza

Jean Haritschelhar idazle, politikari eta euskaltzainburu ohia (Baigorri, 1923) hil da Miarritzeko erietxean, 90 urte zituela. Iragan den irailaren 4ean izan ziren hileta elizkizunetara Eusko Ikaskuntzako ordezkariak oparoa gerturatu zen, azken agurra eta doluminak ematera.

### Soinu adierazpenak eta kultura tradizionala jardunaldiak

Soinu adierazpenak eta kultura tradizionala. Ikus-entzunezkoak eta sorkuntza izenburupean datorren urriaren 18an Fundacion Bilbao Arte Fundazioan jardunaldiak burutuko dira.

### Lurra eta hiria jardunaldiak

Datorren irailaren 20an Eusko Ikaskuntzako Iparraldeko Bulegoan (Baionan) Lurra eta Hiria jardunaldiak ospatuko dira.

### Colloque sur le mouvement politique Enbata a l'occasion de son cinquantenaire

Le colloque " *Duela 50 urte : Enbata Iparraldeko abertzaletasunaren iturria – II y a 50 ans : Enbata. Aux sources de l'abertzalisme d'Iparralde*" a eu lieu le samedi 20 juillet au Musée Basque de Bayonne, organisé par Eusko Ikaskuntza ( Iparralde ) et par la Fondation Robles Arangiz.

### Ainhoa Garaiar eta Laida Agoteren tesiak, hoberenak

*Procesos de isomorfismo resultantes en la adopción del Pacto Mundial de Naciones Unidas en organizaciones españolas*, izenburuean Ainhoa Garaiarrek irabazi zuen Ekonomia Sailak antolatutako jardunaldietan tesi hoberenaren saria.

### **Hizkuntzen trataera bateratua. Apraiz-Zumalabe Mintegia**

Datorren azaroaren 25ean, EHUko Letren Fakultatean Gasteizen Hizkuntzen trataera bateratua. Apraiz-Zumalabe Mintegia ospatuko da Eusko Ikaskuntzako Hezkuntza Sailak antolatua.

### **Portugaletre: Frontón La Estrella**

Al objeto de salvaguardar el patrimonio histórico-etnográfico tanto inmaterial como material que aún se conserva sobre el antiguo Frontón La Estrella, el Ayuntamiento de Portugaleta en convenio con Eusko Ikaskuntza concedió una beca al socio Pablo Orduna Portús, Doctor en Historia y Diplomado en Estudios Vascos (rama de Etnología) por la Universidad de Navarra, para realizar un estudio sobre este tema.

### **Teatro en territorio transfronterizo**

En el marco de "Txinbadia", proyecto europeo interregional, Eusko Ikaskuntza y el Centre Permanent d'Initiatives pour l'Environnement — CPIE Littoral Basque concedieron una beca al socio Eric Dicharry, doctor en Antropología Social e Histórica de Europa, especialista en etnolingüística, y uno de los principales expertos en el fenómeno de las mascaradas suletinas.

### **Taller sobre el uso del cuero en el confeccionado de libros en Valdegovía**

El próximo 5 de octubre en la Biblioteca de Valdegobia acogerá un taller etnográfico de antiguos oficios. Bajo el título de "El uso del cuero en el confeccionado de libros" impartirá el curso la artesana Amaia Otaduy.

### **Charla sobre el órgano de Bera**

El próximo 21 de septiembre, sábado, la iglesia de San Esteban de Bera acogerá la charla impartida por la doctora Berta Moreno y organizada por Eusko Ikaskuntza y el ayuntamiento de Bera. La charla, que comenzará a las 19.00 horas de la tarde, recorrerá la historia de la música y del órgano de la parroquia de San Esteban de Bera desde sus orígenes.

## **Argitalpenak**

 Fuentes 147 - Pasaia-Lezo

 Global Entrepreneurship Monitor. GEM CAPV 2012

 Ondare 28

## **Bazkideen Txokoa**

 Jone Karres  Éric Dicharry  Emilio Xabier Dueñas, Luis Fernando González  Itziar Larrinaga Cuadra  Jean Louis Davant

## **Agenda**

### **Asmoz ta Jakitez, ISSN 2253-8976**

Boletín hau jaso nahi ez baduzu, bidali mezu bat helbide honetara / Si no desea recibir este boletín envíe un mensaje a / Pour ne plus recevoir ce bulletin, envoyez un message à: [ei-sev@eusko-ikaskuntza.org](mailto:ei-sev@eusko-ikaskuntza.org)  
Mezua hau ondo ikusten ez baduzu [egin klik hemen](#) / Si no ves correctamente este mensaje [haz click aquí](#) / Si vous ne visualisez pas cet email, [cliquez ici](#)



## BERRIAK ETA AGENDA | berriak

### Hausnarketa prozesua: Aportaciones recibidas

2013 iraila 1

El documento *EUSKO IKASKUNTZA BERRIA. Arquitectura básica en el que ha cristalizado el proceso de reflexión sobre el modelo de Sociedad*, ha recibido más de una treintena de aportaciones de socias y socios.

Elaborado a partir del diagnóstico y los análisis llevados a cabo por los órganos de la Sociedad, junto con las conclusiones obtenidas en los diferentes grupos de trabajo y en las reuniones territoriales, el documento EUSKO IKASKUNTZA BERRIA. Arquitectura básica se distribuyó el pasado mes de junio entre los y las miembros de Eusko Ikaskuntza para su análisis, invitándoles a emitir opiniones, aportaciones o enmiendas.

En respuesta se ha recibido una treintena larga de contribuciones críticas y consideraciones de indudable interés que posibilitarán el enriquecimiento del documento base. Es por ello que el Presidente de Eusko Ikaskuntza, Iñaki Dorronsoro, quiere expresar su agradecimiento a cuantos socios y socias han tomado parte activa en esta fase haciendo posible el avance del proyecto de refundación de Eusko Ikaskuntza.

Próximamente el Comité Ejecutivo decidirá los pasos a seguir para la profundización del consenso en torno al documento, y fijará el calendario para la fase resolutive del proceso.

inprimatu lagun bati bidali

[Berriak](#)

[Agenda](#)

[Euskonews](#)

[Prentsa gunea](#)

[Asmoz ta Jakitez Berripapera](#)



## BERRIAK ETA AGENDA | berriak

### Matriculaciones abiertas: postgrados y formación continua

#### 2013 iraila 1

Durante los meses de septiembre y octubre está abierto el plazo de matriculación para once postgrados universitarios de la UPV/EHU y de la UNED organizados en colaboración con Asmoz Fundazioa.

La [Fundación Asmoz de Eusko Ikaskuntza](#), al amparo del convenio de colaboración suscrito en 2007 con la Universidad del País Vasco/Euskal Herriko Unibertsitatea y la Universidad Nacional de Educación a Distancia, oferta cuatro masters y siete especialidades universitarias de cara al curso 2013-2014.



El plazo de matriculaciones ya está abierto para los once posgrados:

- **Máster:**
  - [Derecho Ambiental](#)
  - [Derecho del Comercio Internacional](#)
  - [Ingeniería Térmica en la Edificación](#)
  - [Igualdad de Mujeres y Hombres: Agentes de Igualdad](#)
- **Especialista Universitario:**
  - [Argumentación Jurídica](#)
  - [Derecho del Comercio Internacional](#)
  - [Derechos Humanos en un Mundo Global](#)
  - [Desarrollo Sostenible. Implementación Local y Agenda 21](#)
  - [Hizkuntza Plangintza](#)
  - [Idazle eskola](#)
  - [Ordenación y Gestión del Territorio](#)



Por otra parte, en su esfuerzo por ofrecer una formación continua de calidad en temáticas sobre las que existe demanda social, Asmoz Fundazioa dispone de un catálogo de cerca de 50 cursos. A partir de este otoño se impartirán, entre otros, los siguientes cursos:

- [Desarrollo personal](#)
- [Empresa, Internacionalización y actividad económica](#)
- [Medio Ambiente y Energía](#)
- [Gestión de la Información y Archivística](#)
- [Ciencias Sociales](#)
- [Ciencias Jurídicas](#)

- [Enseñanza e Innovación](#)
- [Soziolinguistika eta Hizkuntza](#)

Tanto los postgrados como los cursos de formación continua son subvencionables conforme a las condiciones de la Fundación Tripartita para la Formación y el Empleo (trabajadores por cuenta ajena).

Más información en: [www.asmoz.org](http://www.asmoz.org)



Inprimatu



lagun bati bidali

BARRUTI Pribatua

pribatutasun politika

legal oharrak

Elri buruz

harremanak

gogokoet erantsi

[el-sev@eusko-ikaskuntza.org](mailto:el-sev@eusko-ikaskuntza.org) © 2005 Eusko Ikaskuntza



## BERRIAK ETA AGENDA | berriak

### DIKOMA proiektuaren lehen fasea lau udalerriren parte hartzearekin amaitu da

**2013 iraila 1**

Udalerrri mailan hizkuntza-ekologiaren diskurtsoa sozializatzeko eta hizkuntza-komunitatearen sistema ahalmentzeko esku-hartze proiektuan lau udalerririk hartu dute parte.

2012 urtean hasitako proiektuaren lehenengo fasean, diskurtsoa sozializatzeko materialen corpusa eta eskema gauzatu da eta era berean, atariko diagnostikorako datu bilketa egin da. Diskurtsoa herrietan zabaltzeko eta herritarrak ahalmentzeko, beharrezkoa da herri bakoitzaren errealitate propioa kontuan hartzea eta atariko diagnosia izatea. Horretarako, datu bilketa gauzatu da 4 udalerrietan (Bermeo, Errenteria, Oñati, Zumaia). Datu bilketa focus-group eta elkarrizketen bitartez jaso dira.

Irailean 2. fasearekin hasi nahi du Eusko Ikaskuntzak. Hizkuntza-ekologiaren diskurtsoaren ideia nagusien didaktizazioa gauzatuko da. Karta jokoa burutuko da, play-decide eredu oinarritua hain zuzen. Hartara, udalerrietan dinamika parte-hartzaileak egingo dira eta ondoren jasotako emaitzen analisia egingo da. Azkenik, ondorengo diagnosia eta kontzeptualizazioaren lanketari ekingo zaio.

inprimatu lagun bati bidali

- Berriak**
- Agenda
- Euskonews
- Prentsa gunea
- Asmoz ta Jakitez Berripapera



## BERRIAK ETA AGENDA | berriak

### Getxo: historia de los baños de mar y del turismo

2013 iraila 1

Siguiendo con el programa de investigaciones sobre la realidad marítima de Getxo, el socio Jose Mari Beascochea ha realizado un estudio histórico titulado "Historia de los baños de mar y el turismo en Getxo (1850-1930)".

El convenio de colaboración entre Eusko Ikaskuntza y el Ayuntamiento de Getxo fijó como eje prioritario la investigación, divulgación y puesta en valor de la realidad marítima de la localidad. Así, en 2011 se redactó un "Plan de dinamización del Patrimonio cultural marítimo-pesquero del Puerto Viejo de Algorta (Getxo)". Y seguidamente se aprobó la realización de una investigación sobre la actividad turística asociada al mar desde mediados del siglo XIX y hasta el primer tercio del XX.



El socio Jose Mari Beascochea ha llevado a cabo este trabajo articulado a partir de un eje cronológico en dos etapas. La primera, protagonizada por los planes urbanísticos y empresariales de la familia de Máximo Aguirre y su Establecimiento de Baños de Mar Bilbaínos. Una segunda etapa viene marcada por la pérdida de la playa de Las Arenas hacia 1895, y la posterior concentración de servicios turísticos en Ereaga.

De cada etapa se describen las características de su vida veraniega, los grupos sociales que la disfrutaban y las actividades laborales y económicas que generaban. Además, "Historia de los baños de mar y el turismo en Getxo (1850-1930)" se acompaña de un interesante soporte gráfico con imágenes de época, anuncios de prensa y publicaciones ilustradas, así como planos descriptivos de la evolución del urbanismo getxotarra al compás del desarrollo turístico.

 [inprimatu](#)  [lagun bati bidali](#)





## BERRIAK ETA AGENDA | berriak

# Acto de entrega del premio Premio Eusko Ikaskuntza-Laboral Kutxa 2013

### 2013 iraila 1

El Palacio Miramar acogerá el próximo 15 de octubre el acto de entrega del Premio Eusko Ikaskuntza-Laboral Kutxa 2013 que reconoce la labor de Mari Carmen Gallastegi y Francisco Etxeberria.

El acto de entrega del Premio Eusko Ikaskuntza-Laboral Kutxa 2013 se celebrará el próximo 15 de octubre y contará con la presencia del Lehendakari del Gobierno Vasco, Iñigo Urkullu, así como con el Presidente de Eusko Ikaskuntza, Iñaki Dorronsoro, el Presidente de Laboral Kutxa, Txomin García y representantes de las siete Universidades del ámbito geográfico de actuación de Eusko Ikaskuntza.

Dos profesionales de relevancia en ámbitos tan distintos como la Economía y la Antropología Forense obtuvieron 'ex aequo' el Premio Eusko Ikaskuntza-Laboral Kutxa de Humanidades, Cultura, Artes y Ciencias Sociales fallado el 6 de junio en Donostia-San Sebastián: Mari Carmen Gallastegi y Francisco Etxeberria.

Mari Carmen Gallastegi es doctora en Ciencias Económicas por la UPV/EHU y la Brown University y catedrática de Fundamentos del Análisis Económico de la UPV/EHU desde 1986. Además, dirige la Unidad de Economía Ambiental del Instituto de Economía Pública de la UPV/EHU y es socia de Eusko Ikaskuntza.

Por su parte, Francisco Etxeberria es doctor en Medicina por la UPV/EHU, médico especialista en Medicina Legal y Forense, especialista en Antropología y Biología Forense de la Universidad Complutense de Madrid, y profesor titular de Medicina Legal y Forense en la Facultad de Medicina de la UPV/EHU. Además, es socio de Eusko Ikaskuntza y presidente de la Sociedad de Ciencias Aranzadi.

El Premio Eusko Ikaskuntza-Laboral Kutxa de Humanidades, Cultura, Artes y Ciencias Sociales se instituyó en 1995 para distinguir a las personas en activo con los currículos más destacados en las citadas áreas. Es la segunda vez que se otorga conjuntamente, tras la edición de 1998 en que lo recibieron el arqueólogo Jesús Altuna y el catedrático de Arte Juan Plazaola.

inprimatu lagun bati bidali



## BERRIAK ETA AGENDA | berriak

# Ocho charlas dentro del programa "Acercando el Conocimiento"

**2013 iraila 1**

Eusko Ikaskuntza ofrecerá desde setiembre y hasta finales de año ocho charlas en diferentes municipios navarros gracias a los convenios existentes con estos ayuntamientos.

Siguiendo con el éxito de pasadas ediciones, Eusko Ikaskuntza recupera para este año 2013 el ciclo "Acercando el Conocimiento" que tiene como objetivo ofrecer charlas en los ayuntamientos con los que la Sociedad tiene convenio. Las charlas serán impartidas por socios y socias especialistas en diferentes materias, entre otros, la médica Erkuden Aranburu, la historiadora Mari Mar Larraza, el arqueólogo Iñaki Sagredo o el ex vicepresidente de Eusko Ikaskuntza de Navarra Sixto Jiménez hablarán de temas tan diversos como la donación y el trasplante de médula ósea en la Comunidad foral, la Gamazada, los castillos que defendieron el Reino o la situación actual de la economía. Los meses de otoño de 2013 concentrarán la principal actividad de este ciclo que recorrerá los municipios navarros de Urroz Villa, Aibar, el valle de Arce, Leoz, Garinoain, Unzué y Orísoai.

inprimatu lagun bati bidali

[Berriak](#)

[Agenda](#)

[Euskonews](#)

[Prensa gunea](#)

[Asmoz ta Jakitez Berripapera](#)



## BERRIAK ETA AGENDA | berriak

### Jornada: Arqueologías de Épocas Recientes

2013 iraila 1

A iniciativa de la Sección de Prehistoria-Arqueología, el 3 de octubre se va a celebrar en Bilbao una Jornada en torno a un tema no demasiado tratado: el patrimonio arqueológico cronológicamente próximo.

En una sesión vespertina que tendrá por escenario el Museo Arqueológico de Bizkaia, en Bilbao, la Jornada *Oraintsuko Arkeologiak Euskal Herrian / Arqueologías de Épocas Recientes en el País Vasco* se abrirá con una charla de María José Torrecilla Gorbea (Museo La Encartada, UNED-Bergara) que fijará el estado de la cuestión.



A continuación se presentarán seis comunicaciones breves a cargo de Etor Telleria Sarriegi (*Heridas de Guerra. Excavación de trincheras de la Guerra Civil en el Monte Murugain, Aramaio*), Unai Aurrekoetxea Fernández (*La Ferrería de Urtubiaga: Evolución de un espacio productivo desde el Medioevo al siglo XX*), José Manuel Mates Luque (*Crecimiento vertical, expansión horizontal: arqueología marítima de los muelles de Bilbao*), F. Rafael Varón Hernández (*De San Juan a San Miguel: una cabaña de pastores de La Mesta en Valderejo -Valdegovía, Álava-*), Francisco Valle (*La arqueología del conflicto: el estudio de episodios bélicos del siglo XX*) y Alfredo Moraza Barea (*Fuertes en la costa de Bizkaia*).

La Jornada concluirá con una mesa redonda sobre el reto que suponen las Arqueologías de Épocas Recientes que reunirá a Javier Fernández Bordegarai (Museo Bibat), Iñaki Garcia Camino (Arkeologi Museoa) más un representante de la administración vasca.



inprimatu



lagun bati bidali



## BERRIAK ETA AGENDA | berriak

### Documentación medieval: Ataun, Pasaia, Lezo y Oiartzun

#### 2013 iraila 1

Cuatro archivos municipales de Gipuzkoa disponen ya de transcripciones de sus documentos medievales, tarea realizada por paleógrafos de Eusko Ikaskuntza y que se recoge en tres nuevos volúmenes de la colección "Fuentes Documentales Medievales".

Desde hace 30 años, Eusko Ikaskuntza viene transcribiendo la documentación vasca anterior a 1520 y publicándola en su colección "Fuentes Documentales Medievales". Hoy bajo la dirección de María Rosa Ayerbe, y gracias a la financiación de Cultura, Juventud y Deportes de la Diputación Foral de Gipuzkoa, está próxima a alcanzar los 150 volúmenes, lo que la convierte en la colección más nutrida del fondo editorial de la Sociedad de Estudios Vascos.

Tres nuevos tomos se añaden ahora a su catálogo:

- **Archivo Municipal de Ataun (1268-1519).** M<sup>a</sup> Rosa Ayerbe y Ana San Miguel han transcrito sesenta documentos de contenido político, económico y social de un periodo en el que Ataun estaba avicinado a Villafranca (actual Ordizia).
- **Documentación medieval de los archivos municipales de Pasaia y Lezo (1361-1520).** Treinta y cinco piezas documentales pertenecientes a Pasai Donibane, dos a Pasai San Pedro y una a Lezo se reproducen en este tomo que ha sido preparado por Iago Irijoa.
- **Documentación medieval del Archivo Municipal de Oiartzun. III. (1501-1520).** La amplitud y complejidad del proyecto de transcripción de las fuentes medievales de Oiartzun aconsejaron dividir la obra en tres tomos. Tras los dos primeros (números 143 y 145), ahora ve la luz el tercero que comprende los primeros años del siglo XVI, y del que son responsables M<sup>a</sup> Rosa Ayerbe, Iago Irijoa, José Angel Lema y Ana San Miguel.

inprimatu lagun bati bidali



## BERRIAK ETA AGENDA | berriak

# Eusko Ikaskuntzako Arabako egoitza aldaketa

2013 iraila 1

Abuztuaren 1etik aurrera Eusko Ikaskuntzako Arabako egoitza lekuz aldatuko dugu. Eusko Ikaskuntzako bulegoa Seminarioan izango da ondorengo helbidean:

Pedro Asua 2-2°  
01008 Vitoria-Gasteiz

Telefono zenbakia eta emaila mantentzen ditugu.

[Berriak](#)

[Agenda](#)

[Euskonews](#)

[Prentsa gunea](#)

[Asmoz ta Jakitez Berripapera](#)



inprimatu

lagun bati bidali



## BERRIAK ETA AGENDA | berriak

### Manuel Lekuona Saria

2013 iraila 1

Iragan den irailaren 1etik irekirik dago Manuel Lekuona Sarira hautagaiak aurkezteko epea. Manuel Lekuona Saria 1983an sortu genuen, euskal kulturako pertsonen interes handiko obra osoa (opera omnia) aitortzeko.

Informazio gehiago: <http://www.eusko-ikaskuntza.org/eu/premios/object.php?o=125>



inprimatu



lagun bati bidali

[Berriak](#)

[Agenda](#)

[Euskonews](#)

[Prentsa gunea](#)

[Asmoz ta Jakitez Berripapera](#)

## BERRIAK ETA AGENDA | berriak

### Jean Haritschelharren heriotza

2013 iraila 1

Jean Haritschelhar idazle, politikari eta euskaltzainburu ohia (Baigorri, 1923) hil da Miarrizeko erietxean, 90 urte zituela. Iragan den irailaren 4ean izan ziren hileta elizkizunetara Eusko Ikaskuntzako ordezkari gerturatu zen, azken agurra eta doluminak ematera. Jean Haritschelhar Letretan doktore zen Pariseko Sorbona unibertsitatearen eskutik. 1966tik 1988ra [Euskaltzaindiako](#) lehendakariorde izan zen, eta 1989an Lehendakari izendatu zuten eta [Luis Villasante](#)k utzitako ardurari heldu zion. Bere jaioterri Baigorriko alkate izan zen 1971tik 1980ra. 1988an Honoris Causa doktore izendatu zuen Euskal Herriko Unibertsitateak. 2004. urtean Eusko Ikaskuntzak [Manuel Lekuona Saria](#) eman zion Jean Haritschelhar Duhalderi.



#### Irakurri gehiago

- [Elkarrizketa Euskonewsen](#)
- [Añamendi Eusko Entziklopedia](#)
- [Manuel Lekuona Saria](#)



inprimatu



lagun bati bidali



## BERRIAK ETA AGENDA | berriak

### Soinu adierazpenak eta kultura tradizionala jardunaldiak

2013 iraila 1

Soinu adierazpenak eta kultura tradizionala. Ikus-entzunezkoak eta sorkuntza izenburupean datorren urriaren 18an Fundacion Bilbao Arte Fundazioan jardunaldiak burutuko dira.



Eusko Ikaskuntzako Folklore Sailak antolaturik eta Bilbao Arte Fundazioaren kolaborazioarekin, urriaren soinu adierazpen eta kultura tradizionalaren inguruko jardunaldiak izango dira. Fundazioan Soinu edo doinu tradizionalak transmisioaren elementu nagusitzat hartzen dituzten ikusentzunezko obrak ezagutzea, horietaz hausnartzea eta eztabaidatzea da jardunaldi honen helburua. Era horretara, izan ere, ondare ukiezinari erabilera berria ematen zaio, ondare hori betidanik baldintzarik gabe geografia eremu jakin batekin loturik egona izanik, dagokigun kasuan Euskal Herriarekin. Gaurko gizarteetan, folkloreaken berrinterpretazioak edo horretaz jabetzeak faktore ugari hartzen ditu barnean, eta horiek manipulatu egiten dute, ohartuki edo ohartu gabe, ondare tradizionala, horren funtzionalitatea aldatzen baitute, eragiten duten kausak beste batzuk dira eta. Honela Arte Garaikideko praktiketatik bultzatutako erabilpenak esanahi eta kontzeptu berriak sortzen ditu, adibidez, kultura"ren eta "herrikoia"ren arteko dikotomia zalantzan jarriz, hala nola soinuen gaitasun anakroniko, politiko eta identifikagarria esperimentatuz.

inprimatu lagun bati bidali





## BERRIAK ETA AGENDA | berriak

### Lurra eta hiria jardunaldiak

2013 iraila 1

Datorren irailaren 20an Eusko Ikaskuntzako Iparraldeko Bulegoan (Baionan) Lurra eta Hiria jardunaldiak ospatuko dira. Eusko Ikaskuntzak eta Euskal Herriko Laborantza Ganbarak antolatuturik, bi helburu nagusi ditu jardunaldi honek; alde batetik baserri munduan ematen ari diren inizatiba alternatiboak ezagutu eta haien garrantzia ezagutzea, eta bestetik, mugaz gaindiko lankidetzak bultzatzea eta gauzatzea.

Ikusi gehiago: <http://www.eusko-ikaskuntza.org/eu/cursosyjornadas/listado/object.php?o=23045>

inprimatu lagun bati bidali

[Berriak](#)

[Agenda](#)

[Euskonews](#)

[Prentsa gunea](#)

[Asmoz ta Jakitez Berripapera](#)

## BERRIAK ETA AGENDA | berriak

# Colloque sur le mouvement politique Enbata a l'occasion de son cinquantième

2013 iraila 1

Le colloque " *Duela 50 urte : Enbata Iparraldeko abertzaletasunaren iturria – Il y a 50 ans : Enbata. Aux sources de l'abertzalisme d'Iparralde*" a eu lieu le samedi 20 juillet au Musée Basque de Bayonne, organisé par Eusko Ikaskuntza ( Iparralde ) et par la Fondation Robles Arangiz.



Il s'agissait, 50 ans après l'Aberri Eguna d'Ixassou –acte fondateur de l'abertzalisme en Iparralde- d'étudier dans quel contexte le mouvement Enbata a-t-il surgi, quelles réactions a t'il suscité, quel a été son cheminement, qui étaient ses pionniers et en quoi leurs actes et réactions marquent-ils encore le mouvement abertzale d'aujourd'hui ? Le colloque a été ouvert par Jean-René Etchegaray, premier adjoint au maire de Bayonne, chargé de la Culture.

La matinée a eu lieu en euskara avec les interventions de Agustin Errotabehere, Xipri Arbelbide et Daniel Landart.

L'après midi a eu lieu en français avec Peio Etcheverry-Ainchart, James E. Jacob, Ellande Duny-Pétre et Jean-Claude Larronde.

 inprimatu  lagun bati bidali



## BERRIAK ETA AGENDA | berriak

### Ainhoa Garaiar eta Laida Agoteren tesiak, hoberenak

2013 iraila 1

*Procesos de isomorfismo resultantes en la adopción del Pacto Mundial de Naciones Unidas en organizaciones españolas*, izenburuean Ainhoa Garaiarrek irabazi zuen Ekonomia Sailak antolatutako jardunaldietan tesi hoberenaren saria.

[Berriak](#)

[Agenda](#)

[Euskonews](#)

[Prentsa gunea](#)

[Asmoz ta Jakitez Berripapera](#)



Jakituria eta esperientzia unibertsitate kide ezberdinen artean transferitzea eta Euskal Herriko tesi produkzioaren berri elkarbilduz ezagutzea da iragan den uztailaren 11ean Donostian ospatu den jardunaldiaren helburua. Eusko Ikaskuntzako Ekonomia Sailak antolaturiko jardunaldi honetan, Ainhoa Garaiarrek irabazi zuen lehen saria (700 eurotako bidai poltsa). Bere tesiarekin loturik den lana aurkeztu zuen irabazleak eta bertan Global Compact Mundu Paktua ekimenaren bidez Gizarte Arduraren garapena aztertu du 2013ko urtarrilean aurkeztu zuen bere tesian. Laida Agotek eraman du bigarren saria (Deustuko Unibertsitatea) *Authentic leadership, trust and followers' emotions* izenburuko lanarekin(450 eurotako bidai poltsa).



Era berean, aurreko edizioko irabazleak suertatu ziren María Errea (Universidad de Navarra/Nafarroako Unibertsitatea) eta José L. Gonzalez Pernia bi kongresutan izan ziren Eusko Ikaskuntzaren eskutik jasotako bidali poltsak direla eta. Lehenengoa Australian izan zen (Sidney) 9th World Congress on Health Economics: Celebrating Health Economics izenburuko kongresuan. Bigarrena aldiz, Bartzelonan Global Entrepreneurship Monitor Research Conference izenburuko kongresuan izan zen.

 [inprimatu](#)  [lagun bati bidali](#)

BARRUTI PRIBATUA

[pribatutasun politika](#)

[legal oharrak](#)

[Eltri buruz](#)

[harremanak](#)

[gogokoet erantsi](#)

[ei-sev@eusko-ikaskuntza.org](mailto:ei-sev@eusko-ikaskuntza.org) © 2005 Eusko Ikaskuntza



## BERRIAK ETA AGENDA | berriak

# Hizkuntzen trataera bateratua. Apraiz-Zumalabe Mintegia

2013 iraila 1

Datorren azaroaren 25ean, EHUko Letren Fakultatean Gasteizen Hizkuntzen trataera bateratua. Apraiz-Zumalabe Mintegia ospatuko da Eusko Ikaskuntzako Hezkuntza Sailak antolatua.

Hizkuntzen trataera bateratuak hizkuntzen irakaskuntza eta ikaskuntza modu koordinatuan planteatzen du, curriculumaren diseinutik hasi eta ikasgelako praktikoraino edo jarduneraino. EHUarekin elkarlankidetzan antolatzen den mintegi honetan hizkuntzen trataera bateratuaren oinarriak landuko dira, planteamendu didaktiko honek eskatzen dituen baldintza eta osagai teoriko eta metodologikoak aurkeztuz. Halaber, Euskal Herrian egindako hainbat esperientzia saio ere aurkeztuko dira, tartean Eusko Ikaskuntzaren Apraiz-Zumalabe 2011 bekaren harira egindako "Biografia laburra testu- generoaren didaktika eleanitza D.B.H. 4. mailan" egitasmoa. Mintegia hizkuntzen irakaskuntzan eta ikaskuntzan interesa duen edonorentzat zuzendua dago, hala nola, lehen zein bigarren hezkuntzako irakasle eta hizkuntza alorreko koordinatzaile, hizkuntzen didaktikako ikerlari eta unibertsitateko ikasleentzat.

Hauek dira Mintegian parte hartuko duten hizlariak: Ane Ortega (Begoñako Andra Mari Irakasleen Unibertsitate Eskola), Iker Pagola (Erain Ikastetxea), Ane Badiola, Lierni Etxeberria, Aroa Murciano eta Garazi Rota: (Eusko Ikaskuntzaren Apraiz-Zumalabe 2011 beka).

[inprimatu](#) [lagun bati bidali](#)

[Berriak](#)

[Agenda](#)

[Euskonews](#)

[Prentsa gunea](#)

[Asmoz ta Jakitez Berripapera](#)



## BERRIAK ETA AGENDA | berriak

### Portugaleta: Frontón La Estrella

2013 iraila 1

Al objeto de salvaguardar el patrimonio histórico-etnográfico tanto inmaterial como material que aún se conserva sobre el antiguo Frontón La Estrella, el Ayuntamiento de Portugaleta, en convenio con Eusko Ikaskuntza, concedió una beca al socio Pablo Orduna Portús, Doctor en Historia y Diplomado en Estudios Vascos (rama de Etnología) por la Universidad de Navarra, para realizar un estudio sobre este tema.



La colección "Cuadernos Portugalujos" ha recogido el fruto de esa investigación monográfica sobre el desaparecido frontón La Estrella, analizado desde sus vertientes histórica, social y cultural. Para eso, Pablo Orduna ha entrevistado a la familia del pelotari portugalujo Bernabé Koto y al presidente de la Fundación El Abra, Rubén Las Hayas. A la información obtenida en esos encuentros se añaden las referencias recogidas en los fondos documentales del Archivo Histórico Municipal de Portugaleta, los registros de prensa local y, finalmente, en la bibliografía consultada. Diversas imágenes del desaparecido espacio deportivo ilustran el texto.



inprimatu



lagun bati bidali



## BERRIAK ETA AGENDA | berriak

### Teatro en territorio transfronterizo

2013 iraila 1

En el marco de "Txinbadia", proyecto europeo interregional, Eusko Ikaskuntza y el Centre Permanent d'Initiatives pour l'Environnement — CPIE Littoral Basque concedieron una beca al socio Eric Dicharry, doctor en Antropología Social e Histórica de Europa, especialista en etnolingüística, y uno de los principales expertos en el fenómeno de las mascaradas suletinas.

Durante su investigación llevada a cabo entre 2012 y 2013 en Hendaia, Irun y Hondarribia, el becario ha acompañado a una compañía teatral durante un periodo de residencia en la bahía de Txingudi, evaluando y midiendo su impacto en la población y en el territorio, lo que le ha permitido analizar el significado objetivo de nociones tales como identidad, frontera, exilio o plurilingüismo, entre otras.

Próximamente la editorial L'Harmattan de París publicará el texto de Eric Dicharry resultante de esta investigación en un volumen que llevará por título *Théâtre, résidence d'artiste, médiation et territoire. Comment évaluer l'action culturelle du projet européen Interreg Txinbadia au Pays basque?*

 [inprimatu](#)  [lagun bati bidali](#)

[Berriak](#)

[Agenda](#)

[Euskonews](#)

[Prentsa gunea](#)

[Asmoz ta Jakitez Berripapera](#)



## BERRIAK ETA AGENDA | berriak

# Se retrasan a noviembre el V Jornadas Etnográficas de Valdegovía

2013 iraila 1

El 9 de noviembre la Biblioteca de Valdegobia acogerá un taller etnográfico de antiguos oficios. Bajo el título de "El uso del cuero en el confeccionado de libros" impartirá el curso la artesana Amaia Otaduy. El taller organizado por Eusko Ikaskuntza dentro del convenio con el ayuntamiento se engloba en un extenso programa que organiza el consistorio alavés. Las V Jornadas Etnográficas de Valdegovía bajo el título de "El libro desde nuestros antecesores hasta hoy día" darán comienzo el 8 de noviembre con un encuentro intergeneracional entre niños y mayores que versará sobre el libro de nuestros abuelos y los actuales. Tras el taller de cuero que dará comienzo a las 12.00 horas habrá un debate sobre las tres lenguas oficiales de Euskal Herria.

inprimatu lagun bati bidali

Berriak

Agenda

Euskonews

Prentsa gunea

Asmoz ta Jakitez Berripapera





## BERRIAK ETA AGENDA | berriak

### Charla sobre el órgano de Bera

2013 iraila 1

El próximo 21 de septiembre, sábado, la iglesia de San Esteban de Bera acogerá la charla impartida por la doctora Berta Moreno y organizada por Eusko Ikaskuntza y el ayuntamiento de Bera. La charla, que comenzará a las 19.00 horas de la tarde, recorrerá la historia de la música y del órgano de la parroquia de San Esteban de Bera desde sus orígenes. La ponente resumirá así mismo las claves recogidas en el artículo publicado en el número 19 de Musiker en el que se narran las circunstancias de la construcción del órgano de Aquilino Amezua, aportando datos inéditos sobre la biografía del constructor y centrándose en las contribuciones de este último y de Lope Alberdi. Además, la investigadora explicará pormenorizadamente las características de este singular instrumento. A continuación el área de cultura del ayuntamiento beratarra ha organizado una visita guiada al órgano así como un concierto con el que se cerrará la jornada.



 inprimatu  lagun bati bidali



## PUBLICACIONES | colecciones

### Fuentes Documentales Medievales del País Vasco

#### Documentación medieval de los archivos municipales de Pasaia y Lezo (1361-1520)



#### FICHA

**Autor(es):** Irixoa Cortés, Iago

**Publicación:**  
Donostia : Eusko Ikaskuntza, 2013

**Número:** 147

**Características:**  
XXIII, 392, LXVII p. ; 23 cm. – (Fuentes documentales medievales de País Vasco / dirigida por M<sup>a</sup> Rosa Ayerbe ; 147)

**ISBN:**  
978-84-8419-251-0


[On-line - Descargar publicación](#)

#### RESUMEN

En este número presentamos la documentación custodiada en los archivos municipales de Pasaia y Lezo. El grueso procede del primero de ellos, ya que Lezo sólo conserva un escrito para la etapa cronológica elegida. Comenzando desde 1361, los 122 textos recogen en su mayor parte noticias relativas a Pasai Donibane, pero también otras relacionadas con Deba, Getaria, Orio u Hondarribia.

Con la colaboración de la Diputación Foral de Gipuzkoa

#### ARTÍCULOS

TÍTULO	[+]
Irixoa Cortés, Iago Documentación medieval de los archivos municipales de Pasaia y Lezo (1361-1520)	



imprimir



enviar a un amigo

#### COLECCIONES

[Congresos de Estudios Vascos](#)

[Revista Internacional de los Estudios Vascos, RIEV](#)

**Fuentes Documentales Medievales del País Vasco**

[Cuadernos](#)

[Eleria. Euskal Herriko Legelarien Aldizkaria](#)

[Premio Manuel Lekuona](#)

[Premio Eusko Ikaskuntza-Caja Laboral de Humanidades, Cultura, Artes y Ciencias Sociales](#)

[Colección Lankidetzan](#)

[Colección Barandiarán](#)

[CDHCPV](#)

#### MONOGRAFÍAS

[Monografías de Eusko Ikaskuntza](#)

[Otras editoriales](#)

#### PUBLICACIONES CORPORATIVAS

#### PUBLICACIONES ELECTRÓNICAS

[Euskonews](#)

[Congresos de Estudios Vascos](#)

[Recursos Pedagógicos](#)

[Varios](#)

#### PARTITURAS

**COLECCIÓN J. GARMENDIA LARRAÑAGA**

#### EPUB BIBLIOTECA



## ARGITALPENAK | monografiak

### Gizarte eta Ekonomia Zientziak

#### Global Entrepreneurship Monitor. Comunidad Autónoma del País Vasco. Informe Ejecutivo 2012



#### FITXA

**Egilea(k):** Peña Legazkue, Iñaki, dir.

**Publikazioa:**  
2013

**Ezaugarriak:**  
99 or. ; graf. ; 30 cm.

**ISSN:**  
1889-5468

**PREZIOA 14,00€ BAZKIDEA 8,00€**

[Alea deskargatu](#)

#### LABURPENA

Global Entrepreneurship Monitor, GEM CAPV 2012 azterlanak Euskadiko Autonomia Erkidegoko jardura ekintzailearen diagnostikoa egiten du. Alde batetik, txostenak eskualde horretako jardura ekintzailea aztertzen du estatuko, beste herri eta eskualdeetakoekin konparatuz, eta bestalde, barnealdeari dagokionez, Araba, Bizkaia eta Gipuzkoa lurralde historikoetan bizi diren ekintzaileen errealitatea kontrastatzen da.

#### ARTIKULUAK

IZENBURUA	[+]
Alrumaithi, Eissa ; Arando Lasagabaster, Saioa ; Blanco Mendialdua, Ana ; González Eguía, Nerea ; González Pernía, José Luis ; Guerrero Cano, Maribel ; Hoyos Iruarrizaga, Jon ; Peña Legazkue, Iñaki ; Saiz Santos, María ; Urbano Pulido, David Global Entrepreneurship Monitor. Comunidad Autónoma del País Vasco. Informe Ejecutivo 2012	

Inprimatu lagun bati bidali

#### BILDUMAK

[Congresos de Estudios Vascos](#)

[Revista Internacional de los Estudios Vascos, RIEV](#)

[Fuentes Documentales Medievales del País Vasco](#)

[Koadernoak](#)

[Eleria. Euskal Herriko Legelarien Aldizkaria](#)

[Manuel Lekuona Saria](#)

[Eusko Ikaskuntza-Euskadiko Kutzaren Giza, Kultura, arteak eta Gizarte Zientzien Saria](#)

[Lankidetzan Bilduma](#)

[Colección Barandiaran](#)

[CDHCPV](#)

#### ARGITALPEN KORPORATIBOAK

#### MONOGRAFIAK

[Eusko Ikaskuntzaren Monografiak](#)

[Beste argitaletxeak](#)

#### ARGITALPEN ELEKTRONIKOAK

[Euskonews](#)

[Eusko Ikaskuntzaren Kongresuak](#)

[Baliabide Pedagogikoak](#)

[Beste](#)

#### PARTITURAK

[J. GARMENDIA LARRAÑAGA BILDUMA](#)

[EPUB LIBURUTEGIA](#)



## ARGITALPENAK | bildumak

### Ondare. Cuadernos de Artes Plásticas y Monumentales

#### Actividad artística y construcción en los notarios de Bilbao durante el siglo XVIII



#### FITXA

**Egilea(k):** Leis Alava, Ana I.; Madariaga Varela, Iñaki

**Publikazioa:**  
Donostia : Eusko Ikaskuntza, 2012

**Alea:** 28

**Ezaugarriak:**  
1.021 or. ; ir. 24 cm.

**ISSN:**  
1137-4403

[On-line - Alea deskargatu](#)

#### LABURPENA

Aurkezten dugun lana Bizkaiko Probintzia Agiritegi Historikoan egindako zenbait ikerketaren emaitza da, hain zuzen ere Bilboko Notariotza Ataleko eskrituren irakurketa zorrotzaren emaitza. Hasiera batean, XVIII. mendean zehar gordetako artearen historiari eta eraikuntzari buruzko eskriturak bildu ditugu. Ondoren, horietako bakoitzaren laburpen txikia egin eta atalka antolatu eta sailkatu ditugu: eliza-arkitektura (elizak eta komentuak), erretaulagintza eta eskultura, urregintza, kanpaigintza, organugintza, arkitektura zibila (publikoa eta pribatua) eta arkitektura industrialia.

BBK Fundazioaren laquntzarekin



#### ARTIKULUAK

IZENBURUA	[+]
Sumario = Summary	
<b>Leis Álava, Ana Isabel ; Madariaga Varela, Iñaki</b> Actividad artística y construcción en los notarios de Bilbao durante el siglo XVIII	
Bibliographic section	



inprimatu



lagun bati bidali

#### BILDUMAK

[Congresos de Estudios Vascos](#)

[Revista Internacional de los Estudios Vascos, RIEV](#)

[Fuentes Documentales Medievales del País Vasco](#)

#### Koadernoak

[Eleria. Euskal Herriko Legelarien Aldizkaria](#)

[Manuel Lekuona Saria](#)

[Eusko Ikaskuntza-Euskadiko Kutzaren Giza, Kultura, arteak eta Gizarte Zientzien Saria](#)

[Lankidetzan Bilduma](#)

[Colección Barandiaran](#)

[CDHCPV](#)

#### ARGITALPEN KORPORATIBOAK

#### MONOGRAFIAK

[Eusko Ikaskuntzaren Monografiak](#)

[Beste argitaletxeak](#)

#### ARGITALPEN ELEKTRONIKOAK

[Euskonews](#)

[Eusko Ikaskuntzaren Kongresuak](#)

[Baliabide Pedagogikoak](#)

[Beste](#)

#### PARTITURAK

[J. GARMENDIA LARRAÑAGA BILDUMA](#)

[EPUB LIBURUTEGIA](#)



## BERRIAK ETA AGENDA | berriak

### Bazkideen txokoa

2013 iraila 1



#### Alardearen seme-alabak

**Zuzendariak:** Jone Karres eta Eneko Olasagasti

**Alardearen seme-alabak** dokumentala irailaren 6an estrenatuko da Donostian, Bilbon, Gasteizen eta Iruanean. Horrez gain, Donostiako Nazioarteko Zinemaldiko 61. Edizioan ikusgai izango da Zinemira (Euskal Zinema) zikloan. Jone Karres Eusko Ikaskuntzako bazkideak eta Eneko Olasagastik zuzendua, Irun eta Hondarribiko alardeetan emakumearen parte-hartzeaz jarduten du eta baita horrek sortutako sentimendu eta eztabaidaz.

inprimatu lagun bati bidali

#### Berriak

[Agenda](#)

[Euskonews](#)

[Prentsa gunea](#)

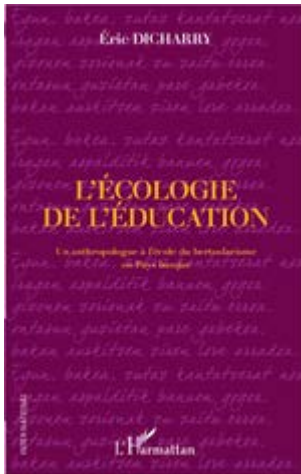
[Asmoz ta Jakitez Berripapera](#)



## BERRIAK ETA AGENDA | berriak

### Bazkideen txokoa

2013 iraila 1



#### L'écologie de l'éducation. Un anthropologue à l'école du bertsularisme en Pays basque

**Auteur:** Éric Dicharry  
 Paris: L'Harmattan, 2013  
 386 p.  
 ISBN: 978-2-336-29909-9

Ce livre est le fruit d'un travail mené grâce à la bourse Eusko Ikaskuntza-Hôte de Relations Internationales de l'Université de Genève qui pour l'année universitaire 2010-2011 fut attribuée à Eric Dicharry pour le développement de la recherche intitulée "Etude transversale et multiréférentielle de l'écologie de l'éducation au Pays Basque". Le projet avait pour objet de démontrer de quelle manière l'écologie de l'éducation adaptée à l'apprentissage du bertsularisme replace l'homme au centre de la culture.

Quels sont les secrets pour acquérir des connaissances ? Comment optimiser la transmission des savoirs ? Comment apprendre à apprendre ? Comment apprendre pour improviser ? Quels sont les

facteurs pertinents qui facilitent les apprentissages ? Sur quels facteurs les enseignants, les parents et tous ceux qui désirent apprendre peuvent-ils intervenir pour faciliter les apprentissages ?

Par des exemples précis et des propositions concrètes et pratiques, Éric Dicharry nous permet de repenser nos relations au savoir et à la connaissance. Pour rédiger cette recherche et obtenir des sources de première main, l'auteur s'est immergé pendant un an dans deux écoles d'improvisation au Pays Basque.

[inprimatu](#) [lagun bati bidali](#)



## BERRIAK ETA AGENDA | berriak

### Bazkideen txokoa

2013 ekaina 1

#### Videos sobre danzas tradicionales

**Autores:** Emilio Xabier Dueñas y Luis Fernando González  
<http://www.dantzana.com>

Con producción, guion y textos de Emilio Xabier Dueñas, Presidente de la Sección de Folklore, y dirección y edición de Luis Fernando González, en los últimos meses se han publicado en la web <http://www.dantzana.com> ocho videos documentales en torno a celebraciones señaladas desde el punto de vista del patrimonio folklórico vasco.



La grabación más antigua es de 1989 y la más reciente de 2013; su duración oscila entre los 10 y los 66 minutos. En algunos casos se recogen testimonios y referencias a personas que han jugado un papel importante en el mantenimiento de algunas de esas tradiciones festivas.

La relación completa y los enlaces con los documentales que componen esta colección de indudable valor histórico y documental son los siguientes:

- [Tolosako Sanjuanak 2012](#) (14'59")
- [Asparrenako Inauteriak 2012](#) (10'05")
- [Lizartzako Inauteriak 2012, Baserriz Baserri Dantzan](#) (16'45")
- [Otsagabiako Dantzak, Muskildako Birgiña 2012](#) (44'58")
- [Hernaniko Maskuri Dantza 2013](#) (9'57")
- [Kabalkadak Aiziritzen 1989](#) (59'42")
- [Andoaingo Sanjoanak. Azeri-dantza 1989](#) (1 h. 06'10")
- [Andoaingo Sanjoanak. Azeri-dantza 1995](#) (55'46")



inprimatu



lagun bati bidali

## BERRIAK ETA AGENDA | berriak

### Bazkideen txokoa

2013 iraila 1



#### Francisco Escudero. Catálogo razonado de obras

**Autora:** Itziar Larrinaga Cuadra

Errenteria : Eresbil, 2013.

264 p. ; il. ; 24 cm.

ISBN: 978-84-616-4519-0

Este trabajo es una revisión del catálogo presentado como anexo a la tesis doctoral *Tradición, identidad vasca y modernidad en la vida y en la creación musical de Francisco Escudero*, defendida en el Departamento de Historia de la Arte y Musicología de la Universidad de Oviedo en 2009. La elaboración de este catálogo entrañaba particular importancia en la medida que Francisco Escudero no tenía en absoluto fijado el conjunto de su obra. Con extremada generosidad y confianza, regalaba y prestaba sin copia previa sus partituras; por otro lado, sus composiciones se difundieron durante mucho tiempo a través de reproducciones manuscritas, lo que implica la existencia de múltiples ejemplares

autógrafos y de copias, además de impresos y ediciones. A ello hay que sumar la pérdida de varias de sus obras con motivo de la Guerra Civil. Reparar esto recuperando el legado musical de Escudero exigía un gran esfuerzo de investigación. Labor ardua y compleja pero que Itziar Larrinaga ha culminado con éxito en este catálogo que fija de la manera más exacta posible el conjunto de su obra así como los diferentes ejemplares que se conservan. El catálogo incluye 98 obras –más del doble de las fijadas con anterioridad– y ofrece información muy detallada sobre cada una de ellas. Incluye también un listado de sus escritos publicados y una bibliografía exhaustiva acerca del compositor.

La obra está disponible al completo en la web de [Eresbil](#).

 [inprimatu](#)  [lagun bati bidali](#)





## BERRIAK ETA AGENDA | berriak

### Bazkideen txokoa

2013 iraila 1



**Antoine D'Abbadie, Abbadiaz**

**Egilea:** Jean Louis Davant  
Euskaltzaindia Bilduma  
ISBN: 978-84-95438-89-8

Asko dira eta aski ezagunak XIX. mendean Euskal Herria gogoan izan zuten atzerritarrak. Horietako batzuk, zer esanik ez, gogoz eta nahiez, bertakotu egin ziren, euskaldunen izatea eta ezaugarriak eureganatu arte. Exotismoa, liluragarritasuna... eta aldi berean, Paristik eta Madriletik hain hurrun eta hain hurbil egoteak ekarri zion Euskal Herriari halako kanpotarren jakinmina eta grina.

Horien artean nabarmendu zen Antoine d'Abbadie, Jean Louis Davant euskaltzain osoak liburu honen orrialdeetan gogoratzen digunez. Gogoratu ere, modu fin eta trebean gogoratzen dizkigu euskaltzain zuberotarrak haren bizitza zertzeladak, bidea emanez, dela xehetasun historikoei, dela-zergatik ez- Zuberoko

pastoralaren bertso eta kantuei.

Informazio gehigarria: [http://www.euskonews.com/0446zkb/elkar\\_es.html](http://www.euskonews.com/0446zkb/elkar_es.html)

inprimatu lagun bati bidali

[Berriak](#)

[Agenda](#)

[Euskonews](#)

[Prentsa gunea](#)

[Asmoz ta Jakitez Berripapera](#)



BILATZAILERA:



bilaketa aurreratua | web mapa

[HOR GAREN](#) | [BERRIAK ETA AGENDA](#) | [PROIEKTUAK](#) | [BERAK](#) | [KONGRESUAK](#) | [IKASTAROAK ETA JARDUNALDIAK](#) | [ARGITALPENAK](#) | [DOKUMENTU FONDOA](#) | [SARIA](#) | [EUSKOSHOP](#)

## BERRIAK ETA AGENDA | agenda

<< **IRAILA 2013** >>

A	A	A	O	O	L	I
						1
2	3	4	5	6	7	8
9	10	11	12	13	14	15
16	17	18	19	20	21	22
23	24	25	26	27	28	29
30						

urria 2013

	1	2	3	4	5	6
7	8	9	10	11	12	13
14	15	16	17	18	19	20
21	22	23	24	25	26	27
28	29	30	31			

[\[gertakarien historia\]](#)[\[Guztiak\]](#)

### 2013 iraila 8

✦ **Irratsaioa: Alimentación, Deporte y Calidad de Vida**  
RADIO VITORIA

[gehiago](#)

### 2013 iraila 12

✦ **Bayoneta aldizkariaren 16. alearen aurkezpena**  
Tolosa

[gehiago](#)

✦ **Batzorde Eragile Ez Ohikoa**  
Palacio Miramar. Donostia

[gehiago](#)

### 2013 iraila 14

✦ **Lankidetzan 60. 36ko Gerra Ormaiztegin liburuaren aurkezpena**  
Ayuntamiento de Ormaiztegi Udala

[gehiago](#)

### 2013 iraila 15

✦ **Irratsaioa: Mintzalaguna egitasmoa**  
RADIO VITORIA

[gehiago](#)

### 2013 iraila 17

✦ **Irratsaioa: Yo, el guerrillero**  
EUSKALERRIA IRRATIA

[gehiago](#)

### 2013 iraila 18

✦ **Irratsaioa: El órgano de San Esteban de Bera y su historia**  
ONDA CERO

[gehiago](#)

### 2013 iraila 20

✦ **Lurra eta Hiria**  
Baiona/Bayonne

[gehiago](#)[\[ Ikastaro eta Jardunaldien zerrendara joan \]](#)

### 2013 iraila 21

✦ **Berako San Estebaneko organoa eta bere historia**  
BERA

[gehiago](#)[Berriak](#)[Agenda](#)[Euskonews](#)[Prentsa gunea](#)[Asmoz ta Jakitez Berripapera](#)

## 2013 iraila 22

---

✦ Irratsaioa: Mercados medievales

RADIO VITORIA

[gehiago](#)

✦ Irratsaioa: Global Entrepreneurship Monitor. CAPV. Informe ejecutivo 2012

ONDA VASCA

[gehiago](#)

## 2013 iraila 28

---

✦ Iparraldean enpresa sortzeko moduetaz sendikortu: herrialdea, ekimenak eta elkartasuna

Ainize Monjelose/Ainhice Mongelos

[gehiago](#)

[ Ikastaro eta Jardunaldien zerrendara joan ]

## 2013 iraila 29

---

✦ Irratsaioa: Euskal Herriko nonbait

RADIO VITORIA

[gehiago](#)

✦ Irratsaioa: Arqueologías de épocas recientes en el País Vasco

ONDA VASCA

[gehiago](#)

## 2013 urria 1

---

✦ Irratsaioa: Emiliana Zubeldia

EUSKALERRIA IRRATIA

[gehiago](#)

## 2013 urria 2

---

✦ Irratsaioa: Nafarroa Oinez

ONDA CERO

[gehiago](#)

## 2013 urria 3

---

✦ Oraintsuko Arkeologiak Euskal Herrian

Bilbao

[gehiago](#)

[ Ikastaro eta Jardunaldien zerrendara joan ]

## 2013 urria 5

---

✦ Ekonomia eta Kultura Zuberoan

Barkoxe/Barcus

[gehiago](#)

[ Ikastaro eta Jardunaldien zerrendara joan ]

✦ Irratsaioa: Global Entrepreneurship Monitor 2013

BIZKAIA IRRATIA

[gehiago](#)

## 2013 urria 6

---

✦ Irratsaioa: Fuentes Documentales Medievales del País Vasco: Los tomos referentes a Ataun, Pasaia y Lezo

## ONDA VASCA

[gehiago](#)

❖ **Irratsaioa: Procesos de isomorfismo resultantes en la adopción del pacto mundial de Naciones Unidas en organizaciones españolas**

ONDA VASCA

[gehiago](#)

❖ **Irratsaioa: Fuentes Documentales Medievales del País Vasco: Los tomos referentes a Ataun, Pasaia y Lezo**

ONDA VASCA

[gehiago](#)

## 2013 urria 12

---

❖ **Iparraldean enpresa sortzeko moduetaz sendikortu: herrialdea, ekimenak eta elkartasuna**

Bidarte/Bidart

[gehiago](#)

[ Ikastaro eta Jardunaldien zerrendara joan]

❖ **La baleine et les produits de la mer au Pays Basque « Frederic Duhart »**

Biarritz

[gehiago](#)

## 2013 urria 13

---

❖ **Irratsaioa: Arqueologías de épocas recientes en el País Vasco**

RADIO VITORIA

[gehiago](#)

❖ **Irratsaioa: Premio Eusko Ikaskuntza – Laboral Kutxa de Humanidades, Cultura, Artes y Ciencias**

ONDA VASCA

[gehiago](#)

❖ **Irratsaioa: Amaren eskuak pelikularen inguruan**

ONDA VASCA

[gehiago](#)

## 2013 urria 15

---

❖ **Eusko Ikaskuntza – Laboral Kutxaren Humanitate, Kultura, Arteak eta Gizarte Zientzien Saria 2013ko emate ekitaldia**

Palacio Miramar. Donostia

[gehiago](#)

❖ **Irratsaioa: Emigrazioa Nafarroatik Ameriketara XVI eta XVII mendeetan**

EUSKALERRIA IRRATIA

[gehiago](#)

❖ **Arabako aholku Batzordea**

Eusko Ikaskuntza. Gasteiz

[gehiago](#)

## 2013 urria 16

---

❖ **Irratsaioa: Ciclo de conferencias " acercando el conocimiento"**

ONDA CERO

[gehiago](#)

## 2013 urria 17

---

✦ **Mugaldekoak eta Disolbatzaileak: Entziklopediatik Jorge Oteiza arte**  
Irun

Lehen eguna [gehiago](#)

[ [Ikastaro eta Jardunaldien zerrendara joan](#) ]

## 2013 urria 18

---

✦ **Soinu adierazpenak eta kultura tradizionala. Ikus-entzunezkoak eta sorkuntza**  
Bilbao

[gehiago](#)

[ [Ikastaro eta Jardunaldien zerrendara joan](#) ]

✦ **Origines de Juan Peron et Eva Duarte (édition en français)**

Eusko Ikaskuntza - Baiona

[gehiago](#)

## 2013 urria 19

---

✦ **Hitzaldi zikloa: Ezagutza gerturatuz. Vida y fortuna de los navarros en la aventura americana (siglos XVI-XVII)**

Garinoain

[gehiago](#)

✦ **Hitzaldi zikloa: Ezagutza gerturatuz**

Oibar, Artzibar-Valle de Arce, Auritz-Burguete, Orbaibar-Valdorba, Oroz-Betelu , Urroz Hiria-Urroz Villa

Lehen eguna [gehiago](#)

[ [Ikastaro eta Jardunaldien zerrendara joan](#) ]

## 2013 urria 20

---

✦ **Irratsaioa:El agua a través de la historia**  
RADIO VITORIA

[gehiago](#)

✦ **Irratsaioa: La gestión de los derechos de autor: posibilidades de cambio**

ONDA VASCA

[gehiago](#)

✦ **Irratsaioa: Asociación cultural Eragin: conocer es comprender**

ONDA VASCA

[gehiago](#)

## 2013 urria 22

---

✦ **Irratsaioa: Ama Marin margolariaren erakusketa**  
EUSKALERRIA IRRATIA

[gehiago](#)

## 2013 urria 24

---

✦ **Batzorde Eragilea**

Eusko Ikaskuntza. Bilbo

[gehiago](#)

## 2013 urria 26

---

✦ **Iparaldean enpresa sortzeko moduetaz sendikortu: herrialdea, ekimenak eta elkartasuna**

Senpere/Saint Pee Sur Nivelles

[gehiago](#)

[\[ Ikastaro eta Jardunaldien zerrendara joan\]](#)

✦ **Irratsaioa: Datorkigunea**

BIZKAIA IRRATIA

[gehiago](#)

## 2013 urria 27

---

✦ **Irratsaioa: Premio Manuel Lekuona a Soledad Silva**

RADIO VITORIA

[gehiago](#)

✦ **Irratsaioa: Alardearen seme-alabak**

ONDA VASCA

[gehiago](#)

✦ **Irratsaioa: Premio Manuel Lekuona a Soledad Silva**

ONDA VASCA

[gehiago](#)

## 2013 urria 29

---

✦ **Irratsaioa: Haurrentzako Albumen Etxepare**

sariketaren irabazle: Gerrak ez du izenik argitalpena

EUSKALERRIA IRRATIA

[gehiago](#)

## 2013 urria 30

---

✦ **Manuel Lekuona Sari emate ekitaldia**

Casa Palacio de la Diputación Foral de Álava. / Arabako Foru Aldundiaren Jauregian

[gehiago](#)

[\[ Ikastaro eta Jardunaldien zerrendara joan\]](#)



2013 Iraila - Septiembre - Septembre 248

## El Berria. Aportaciones recibidas

El documento *EUSKO IKASKUNTZA BERRIA. Arquitectura básica* en el que ha cristalizado el proceso de reflexión sobre el modelo de Sociedad, ha recibido más de treinta aportaciones de socias y socios.

**Sugerencias:** [ei-sev@eusko-ikaskuntza.org](mailto:ei-sev@eusko-ikaskuntza.org)



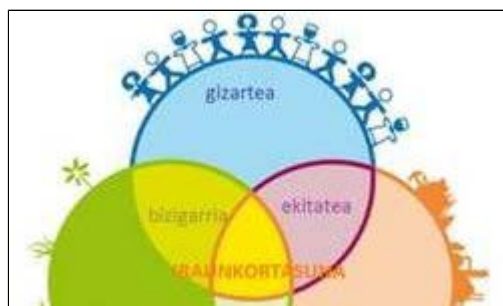
## Matriculaciones abiertas: postgrados y formación continua

Durante los meses de septiembre y octubre está abierto el plazo de matriculación para once postgrados universitarios de la UPV/EHU y de la UNED organizados en colaboración con Asmoz Fundazioa.



## DIKOMA proiektuaren lehen fasea lau udalerriren parte hartzearekin amaitu da

Udalergi mailan hizkuntza-ekologiaren diskurtsoa sozializatzeko eta hizkuntza-komunitatearen sistema ahalmentzeko esku-hartze proiektuan lau udalerrik hartu dute parte.



## Getxo: historia de los baños de mar y del turismo

Siguiendo con el programa de investigaciones sobre la realidad marítima de Getxo, el socio Jose Mari Beascochea ha realizado un estudio histórico titulado "Historia de los baños de mar y el turismo en Getxo (1850-1930)".



## Acto de entrega del premio Premio Eusko Ikaskuntza-Laboral Kutxa 2013

El Palacio Miramar acogerá el próximo 15 de octubre el acto de entrega del Premio Eusko Ikaskuntza-Laboral Kutxa 2013 que reconoce la labor de Mari Carmen Gallastegui y Francisco Etxeberria.



## Ocho charlas dentro del programa "Acercando el Conocimiento"

Eusko Ikaskuntza ofrecerá desde setiembre y hasta diciembre ocho charlas en diferentes municipios navarros gracias a los convenios existentes con los municipios navarros.



## Jornada: Arqueologías de Épocas Recientes

A iniciativa de la Sección de Prehistoria-Arqueología, el 3 de octubre se va a celebrar en Bilbao una Jornada en torno a un tema no demasiado tratado: el patrimonio arqueológico cronológicamente próximo.



## Documentación medieval: Ataun, Pasaia, Lezo y Oiartzun

Cuatro archivos municipales de Gipuzkoa disponen ya de transcripciones de sus documentos medievales, tarea realizada por paleógrafos de Eusko Ikaskuntza y que se recoge en tres nuevos volúmenes de la colección "Fuentes Documentales Medievales".



### Eusko Ikaskuntzako Arabako egoitza aldateta

Abuztuaren 1etik aurrera Eusko Ikaskuntzako Arabako egoitza lekuz aldatuko dugu. Eusko Ikaskuntzako bulegoa Seminarioan izango da.

### Manuel Lekuona Saria

Iragan den irailaren 1etik irekirik dago Manuel Lekuona Sarira hautagaiak aurkezteko epea. Manuel Lekuona Saria 1983an sortu genuen, euskal kulturako pertsoneri interes handiko obra osoa (opera omnia) aitortzeko.

### Jean Haritschelharren heriotza

Jean Haritschelhar idazle, politikari eta euskaltzainburu ohia (Baigorri, 1923) hil da Miarritzeko erietxean, 90 urte zituela. Iragan den irailaren 4ean izan ziren hileta elizkizunetara Eusko Ikaskuntzako ordezkariak oparora gerturatu zen, azken agurra eta doluminak ematera.

### Soinu adierazpenak eta kultura tradizionala jardunaldiak

Soinu adierazpenak eta kultura tradizionala. Ikus-entzunezkoak eta sorkuntza izenburupean datorren urriaren 18an Fundacion Bilbao Arte Fundazioan jardunaldiak burutuko dira.

### Lurra eta hiria jardunaldiak

Datorren irailaren 20an Eusko Ikaskuntzako Iparraldeko Bulegoan (Baionan) Lurra eta Hiria jardunaldiak ospatuko dira.

### Colloque sur le mouvement politique Enbata a l'occasion de son cinquantaire

Le colloque " *Duela 50 urte : Enbata Iparraldeko abertzaletasunaren iturria – II y a 50 ans : Enbata. Aux sources de l'abertzalisme d'Iparralde*" a eu lieu le samedi 20 juillet au Musée Basque de Bayonne, organisé par Eusko Ikaskuntza ( Iparralde ) et par la Fondation Robles Arangiz.

### Ainhoa Garaiar eta Laida Agoteren tesiak, hoberenak



*Procesos de isomorfismo resultantes en la adopción del Pacto Mundial de Naciones Unidas en organizaciones españolas*, izenburuean Ainhoa Garaiarrek irabazi zuen Ekonomia Sailak antolatutako jardunaldietan tesi hoberenaren saria.

### **Hizkuntzen trataera bateratua. Apraiz-Zumalabe Mintegia**

Datorren azaroaren 25ean, EHUko Letren Fakultatean Gasteizen Hizkuntzen trataera bateratua. Apraiz-Zumalabe Mintegia ospatuko da Eusko Ikaskuntzako Hezkuntza Sailak antolatua.

### **Portugaletre: Frontón La Estrella**

Al objeto de salvaguardar el patrimonio histórico-etnográfico tanto inmaterial como material que aún se conserva sobre el antiguo Frontón La Estrella, el Ayuntamiento de Portugaleta en convenio con Eusko Ikaskuntza concedió una beca al socio Pablo Orduna Portús, Doctor en Historia y Diplomado en Estudios Vascos (rama de Etnología) por la Universidad de Navarra, para realizar un estudio sobre este tema.

### **Teatro en territorio transfronterizo**

En el marco de "Txinbadia", proyecto europeo interregional, Eusko Ikaskuntza y el Centre Permanent d'Initiatives pour l'Environnement — CPIE Littoral Basque concedieron una beca al socio Eric Dicharry, doctor en Antropología Social e Histórica de Europa, especialista en etnolingüística, y uno de los principales expertos en el fenómeno de las mascaradas suletinas.

### **Taller sobre el uso del cuero en el confeccionado de libros en Valdegovía**

El próximo 5 de octubre en la Biblioteca de Valdegobia acogerá un taller etnográfico de antiguos oficios. Bajo el título de "El uso del cuero en el confeccionado de libros" impartirá el curso la artesana Amaia Otaduy.

### **Charla sobre el órgano de Bera**

El próximo 21 de septiembre, sábado, la iglesia de San Esteban de Bera acogerá la charla impartida por la doctora Berta Moreno y organizada por Eusko Ikaskuntza y el ayuntamiento de Bera. La charla, que comenzará a las 19.00 horas de la tarde, recorrerá la historia de la música y del órgano de la parroquia de San Esteban de Bera desde sus orígenes.

## **Argitalpenak**

 Fuentes 147 - Pasaia-Lezo

 Global Entrepreneurship Monitor. GEM CAPV 2012

 Ondare 28

## **Bazkideen Txokoa**

 Jone Karres  Éric Dicharry  Emilio Xabier Dueñas, Luis Fernando González  Itziar Larrinaga Cuadra  Jean Louis Davant

## **Agenda**

### **Asmoz ta Jakitez, ISSN 2253-8976**

Boletín hau jaso nahi ez baduzu, bidali mezu bat helbide honetara / Si no desea recibir este boletín envíe un mensaje a / Pour ne plus recevoir ce bulletin, envoyez un message à: [ei-sev@eusko-ikaskuntza.org](mailto:ei-sev@eusko-ikaskuntza.org)  
Mezua hau ondo ikusten ez baduzu [egin klik hemen](#) / Si no ves correctamente este mensaje [haz click aquí](#) / Si vous ne visualisez pas cet email, [cliquez ici](#)